



**SECRETARIAT OF THE CONFERENCE ON INTERACTION
AND CONFIDENCE BUILDING MEASURES IN ASIA**

**СЕКРЕТАРИАТ СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ
И МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ**

№ BC/1209

The Secretariat of the Conference on Interaction and Confidence Building Measures in Asia (CICA) presents its compliments to the CICA Member States and has the honour with the reference to its Note Verbale №BC/1093 of 14 September 2023 to inform that the Chair of the CICA Business Council has rescheduled the date and place of the sixth plenary session of the CICA Business Council to 13-15 November 2023 in Astana. Previously the event was supposed to be held on 13 October 2023 in Turkestan, Kazakhstan. Information about the exact date, venue, programme and modalities will be forwarded in due course.

The Secretariat avails itself of this opportunity to renew to the CICA Member States the assurances of its highest consideration.

Astana, 9 October 2023



**MEMBER STATES
OF THE CONFERENCE ON INTERACTION
AND CONFIDENCE BUILDING MEASURES
IN ASIA**



**SECRETARIAT OF THE CONFERENCE ON INTERACTION
AND CONFIDENCE BUILDING MEASURES IN ASIA**

**СЕКРЕТАРИАТ СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ
И МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ**

№ ВС/1209

Секретариат Совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии (СВМДА) свидетельствует свое уважение государствам-членам СВМДА и, ссылаясь на свою вербальную ноту №ВС/1093 от 14 сентября 2023 года, имеет честь сообщить, что Председатель Делового совета СВМДА перенес дату и место проведения шестого пленарного заседания Делового совета СВМДА на 13-15 ноября 2023 года в г.Астану. Ранее планировалось провести мероприятие 13 октября 2023 года в г.Туркестане, Казахстан. Информация о точной дате, месте, программе и условиях проведения будет направлена в надлежащее время.

Секретариат пользуется случаем, чтобы возобновить государствам-членам СВМДА уверения в своем весьма высоком уважении.

город Астана, 9 октября 2023 г.



**ГОСУДАРСТВА-ЧЛЕНЫ
СОВЕЩАНИЯ ПО ВЗАИМОДЕЙСТВИЮ И
МЕРАМ ДОВЕРИЯ В АЗИИ**

Азиядағы өзара іс-қимыл және сенім шаралары кеңесінің (Азия Кеңесінің немесе АӨСШК) Хатшылығы Азия Кеңесіне мүше мемлекеттерге өзінің зор ілтипатын білдіреді және Хатшылықтың 2023 жылғы 14 қыркүйектегі №ВС/1093 нотасына сілтеме жасай отырып, АӨСШК Іскерлік кеңесінің Төрағасы алтыншы пленарлық отырыстың өтетін күнін 2023 жылғы 13-15 қарашаға және орнын Астанаға ауыстырғанын хабарлауды өзіне мәртебе санайды. Бұған дейін іс-шара 2023 жылғы 13 қазанда Түркістан қаласында (Қазақстан) өтуі тиіс болатын. Іс-шараның нақты күні, орны, бағдарламасы және шарттары туралы ақпарат тиісті уақытта жіберілетін болады.

Хатшылық осы мүмкіндікті пайдалана отырып, Азия Кеңесіне мүше мемлекеттерге өзінің зор ілтипатын тағы да растайды.

Астана қаласы, 2023 жылғы 9 қазан

**АЗИЯДАҒЫ ӨЗАРА ІС-ҚИМЫЛ ЖӘНЕ
СЕНІМ ШАРАЛАРЫ КЕҢЕСІНЕ
МҮШЕ МЕМЛЕКЕТТЕР**